Montážní návod

(Montážny návod, Fitting instruction, Montageanleitumg, Instruzioni di montaggio, Monteringshandledning, Asennusohje, Instruction de montage, Montegehandleiding, Инструкция по установке)

Elektropřípojka

Hyundai i40 Kombi 06/2011->12/2019

Elektroprípojka
Wiring kit
Trekhaakkabelset
E-satz
Faisceau D'attelage
Barra de remolque
Wiązka elektryczna
Vetokoukun vaijerisarja
Гачковий джгут

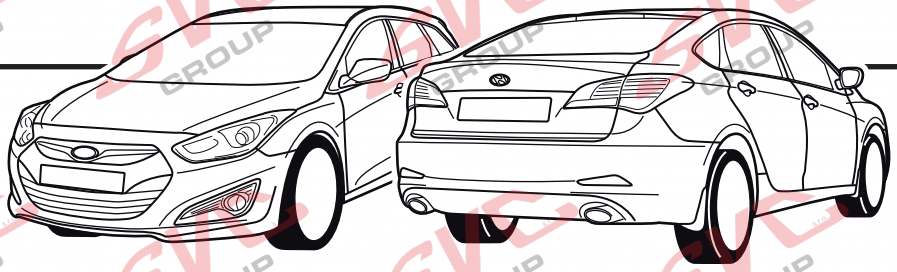


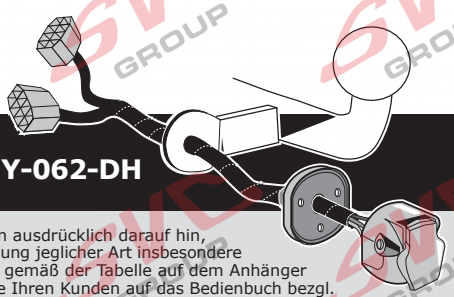
výrobce / dodavatel

SVC Group s.r.o.

Odkaz na produkt:
https://www.svcgroup.cz/tazne-zarizeni-sroubypevny-skoda-rapid-monte-carlo-10-2012-2018-p7283-v960

www.svcgroup.cz





Hyundai I40 Wagon
Hyundai I40 Sedan
Hyundai I40 Facelift 05/2015-

Partnr.: HY-062-DH

DE

• Einbauanleitung Elektrosatz Anhängervorrichtung mit 13-P Steckdose It. DIN/ISO Norm 11446. • Wir weisen ausdrücklich darauf hin, dass eine unsachgemäße und nicht in einer Fachwerkstatt durchgeführte Montage einen Verzicht auf Entschädigung jeglicher Art insbesondere bezüglich des Produkthaftpflichtrechts zur Folge hat. • Technische Änderungen vorbehalten. • Widerstand nur gemäß der Tabelle auf dem Anhänger verwenden. • Achtung! Bitte lesen Sie vorab diese Anleitung, nehmen Sie diese zur Kenntnis und verweisen Sie Ihren Kunden auf das Bedienbuch bezgl. der eventuell zu treffenden Maßnahmen zum ziehen eines Anhängers. • Bei Funktionsproblemen ist die Fehlersuche auf ca. 0,5 Stunden zu begrenzen, kontaktieren Sie die ECS Helpline: customercare@ecs-electronics.nl / 00800 22552327

FR

• Instructions de montage du faisceau électrique pour crochet d'attelage conforme à la norme DIN/ISO 11446 prise 13-P.• Il est expréssement prévu qu' on ne saurait se prévaloir d'un quelconque préjudice contractuel ou rédhibitoire si le montage avait été fait en dépit des dites instructions ou dans un garage ne disposant pas des équipments adéquats. • Sous réserve de modifications techniques. • Ne excessez pas la charge maximale, indiquée dans le tableau. • Attention! Avant de commencer le branchement, on vous prie de prendre compte des connections à faire dans la notice, ainsi que communiquer directement à votre client les mesures à prendre pour tirer une remorque. • S'il y a des problèmes de fonctionnement, limiter la recherche de défaults à env. 30 minutes et contacter ECS l'Aide en ligne: customercare@ecs-electronics.nl / 00800 22 55 23 27.

NL

• Montage-handleiding elektrokabelset voor trekhaak met 13-P contactdoos vlg. DIN/ISO norm 11446.• Wij wijzen er met nadruk op, dat ondeskundige en niet door een vakkundige werkplaats uitgevoerde montage tot gevolg heeft dat daardoor ieder recht op schadevergoeding, ook op wettelijke aansprakelijkheid inzake produkten, vervalt. • Technische wijzigingen voorbehouden. • Gebruik alleen belasting volgens aansluittabel op het getrokken voertuig. • Opgelet! Wij verzoeken U dringend vooraf deze instructie door te nemen, hiervan kennis te nemen en uw cliënt te verwijzen naar het instructieboekje betreffende de eventueel te nemen maatregelen voor het trekken van een aanhangwagen.• Bij werkingsproblemen moet de foutencontrole tot ca. 0,5 uur beperkt worden, neem contact op met de ECS Helpline: customercare@ecs-electronics.nl / 00800 22 55 23 27.

GB

• Fitting instructions electric wiring kit tow bar with 13-P socket up to DIN/ISO Norm 11446. • We would expressly point out that assembly not carried out properly by a competent installer will resultin cancellation of any right to damage compensation, in particular those arising by virtue of the product liability act. • Contents of these kits and their fitting manuals are subject to alteration without notice, please ensure that these instructions are read and fully understood before commencing installation. • Do not overload circuits; the maximum loads per connection are detailed in this manual. • Attention! Before Installation, please read this manual carefully and inform your customer to consult the vehicle owners manual to check for any vehicle modifications required before towing. • In the event of functional problems, troubleshooting must be limited to about 0.5 hours, contact the ECS Helpline: customercare@ecs-electronics.nl / 00800 22 55 23 27.

ES

• Instrucciones de montaje de kit eléctrico para enganche de remolque con caja de conexiones 13-P según norma DIN/ISO 11446. • El montaje inapropiado y efectuado por personal no cualificado originará la pérdida de todo derecho a indemnización o la expiración de toda responsabilidad civil con respecto al producto. • Nos reservamos el derecho a efectuar modificaciones técnicas. • Utilice sólo cargas de acuerdo a la tabla de conexión del vehículo remolcado. • Atención: lea atentamente este manual antes de la instalación e informe al cliente que debe consultar el manual de usuario del vehículo para conocer cualquier modificación realizada.• En caso de tener problemas con su funcionamiento, la búsqueda de errores está limitada a aprox. 0,5 horas, por lo que le recomendamos ponerse en contacto con el servicio de atención telefónica: customercare@ecs-electronics.nl / 00800 22 55 23 27.

IT

• Istruzioni di montaggio di set di cavi elettrici per gancio da traino con zoccolo a 13-P conforme alla norma DIN/ISO 11446. • Sottolineiamo espressamente che un montaggio inadeguato ed eseguito da un'officina non specializzata ha come conseguenza il decadere di qualsiasi diritto al risarcimento danni, nonché alla responsabilità legale relativa ai prodotti. • Ci si riserva il diritto di apportare modifiche tecniche. • Utilizzare esclusivamente un carico conforme alla tabella degli allacci relativa al veicolo in questione. • Attenzione! Vi invitiamo a leggere attentamente questo manuale e a invitare a vostra volta i clienti a leggere il manuale del conducente sulle eventuali misure da prendere per l'attacco di un rimorchio. • In caso di problemi di funzionamento, la ricerca di errori dovrebbe essere limitata a circa 0,5 ore. Contattare il centralino di assistenza per i fasci di cavi: customercare@ecs-electronics.nl / 00800 22 55 23 27.

SE

• Monteringsanvisningar elkabelsats för dragkrok med 13-P kontaktdosa enligt DIN/ISO norm 11446. • Vi påpekar med eftertryck att all rätt till skadeersättning och all laglig ansvarighet förfaller om monteringen inte har utförts på rätt sätt och av en professionell verkstad. • Tekniska ändringar förbehålles. • Använd endast belastning enligt anslutningstabellen på det dragna fordonet. • Varning! Innan installation, läs den här handboken noga och informera din kund om att läsa fordonets användarhandbok för att undersöka vilka eventuella ändringar som behöver göras på fordonet. • Vid funtionsproblem ska felsökningen begränsas till ca 0,5 timme, kontakta reservdels-helpline customercare@ecs-electronics.nl / 00800 22 55 23 27.

CZ

• Montážní pokyny: souprava pro elektrické propojení tažné tyče s 13-P zásuvkou do normy DIN/ISO 11446. • Výslovně zdůrazňujeme, že jakákoli montáž, která není provedená ve specializované dílně, má za - následek odvolání nároků na kompenzaci jakéhokoli druhu, obzvláště vyplývajících ze zákona o odpovědnosti za způsobené škody. • Změny mohou být provedeny bez oznámení. • Používejte pouze při maximálním nabití podle tabulky na tažném vozidle. • Upozornění! Prosíme, abyste si nejdříve přečetli tyto instrukce, seznámili se s nimi a odkázali své zákazníky na příručku týkající se případných opatření, která musí být přijata pro tažení přívěsu.• Při problémech funkčnosti je třeba vyhledávání chyb omezit na cca 0,5 hodiny, kontaktujte ECS Helpline: customercare@ecs-electronics.nl / 00800 22 55 23 27.

DK

• Monteringsvejledninger for det elektriske ledningsføringssæt for trækstang med 13-P stikdåse, DIN/ISO, norm 11446.• Vi ønsker at gøre udtrykkeligt opmærksom på atforkert samling, der ikke er udført af et specialiseret værksted, resulterer i bortfaldelse af kompenseringskrav af alle slags, i særdeles krav der måtte opstå omkring det lovpligtige ansvar. • Kan ændres uden varsel. • Brug kun den maksimale belastning, i overensstemmelse med forbindelsestabellen for bugserede køretøjer. • OBS! Før installation skal denne vejledning læses omhyggeligt og din kunde skal informeres om at kigge i køretøjets håndbog for at kontrollere om der skal laves eventuelle ændringer på køretøjet inden bugsering. • Ved funktionsproblemer skal fejlsøgningen begrænses til ca. 0,5 time, kontakt ECS Helpline:customercare@ecs-electronics.nl / 00800 22 55 23 27.

FI

• Ohjeet vetokoukun sähkökaapelisarjan asentamiseen, jossa on DIN/ISO 11446 mukainen 13-P liitin.• Korostamme, että kaikki oikeudet vahinkokorvaukseen kuten myös valmistajan laillinen vastuu raukeavat, mikäli asennusta ei ole toteutettu oikealla tavalla eikä ammattitaitoisen asiantuntijan toimesta. • Oikeus teknisiin muutoksiin ilman erillistä huomautusta pidätetään. • Huomio! Lue tämä käyttöopas huolellisesti ennen asennusta ja tiedota asiakkaita tarkistamaan kaikki ajoneuvon muutoksen ajoneuvon omistajan käyttöoppaas ennen hinausta.• Kuormita työvirtapiiriä ainoastaan hinattavan ajoneuvon kytkentäkaavion mukaisesti. • Virhehaku on rajoitettava toiminto-ongelmien esiintyessä noin 0,5 tuntiin, ota yhteys ECS Helpline: customercare@ecs-electronics.nl / 00800 22 55 23 27.

GR

• Οδηγίες συναρμολόγησης ηλεκτρικού σετ καλωδίων μπάρας ρυμούλκησης με υποδοχή 13-P μέχρι DIN/ISO Κανόνας 11446. • Επισημαίνουμε κατηγορηματικά ότι οποιαδήποτε εσφαλμένη συναρμολόγηση, η οποία δεν έχει πραγματοποιηθεί ειδικό εργαστήριο θα οδηγήσει σε αποποίηση των αξιώσεων επιβολής αποζημιώσεων οποιουδήποτε είδους, ειδικά όσα προκύπτουν από το νόμο ευθύνης προϊόντων. • Μπορεί να τροποποιηθεί χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση. • Χρησιμοποιείτε μόνο μέγιστο ηλεκτρικό φορτίο σύμφωνα με τον πίνακα σύνδεσης στο ρυμουλκούμενο όχημα. • Προσοχή! Πριν την εγκατάσταση, διαβάστε το εγχειρίδιο αυτό προσεκτικά και ενημερώστε τον πελάτη σας να συμβουλευτεί το εγχειρίδιο ιδιοκτητών οχήματος ώστε να ελέγξει τυχόν τροποποιήσεις που απαιτούνται στο όχημα πριν τη ρυμούλκηση.• Σε περίπτωση προβλημάτων λειτουργίας να περιοριστεί η αναζήτηση σφαλμάτων σε περ. 0,5 δευτ., επικοινωνήστε με τη γραμμή υποστήριξης ECS Helpline: customercare@ecs-electronics.nl / 00800 22 55 23 27.

NO

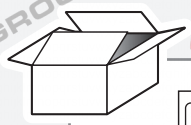
• Monteringsanviser elkabelsett for trekkrok med 13-P koblingsboks ifølge DIN/ISO norm 11446. • Vi påpeker ettertrykkelig at all rett til skadeerstatning og rettslig ansvar forfaller dersom monteringen ikke er blitt utført på riktig måte og av et profesjonelt verksted. • Tekniske endringer forbeholdes. • Overskrid ikke grensene anvist i tilkoblingstabellen på tilhengeren eller det tilkoblede kjøretøyet. • OBS! Les denne bruksanvisningen nøye før installasjon. Be kunden om å rådføre seg med brukerhåndboken for kjøretøyeiere for å sjekke om kjøretøyet må modifiseres før tauing.• Ved funksjonsproblemer må feilsøket begrenses til ca. 0,5 timer, kontakt ECS Helpline: customercare@ecs-electronics.nl / 00800 22 55 23 27.

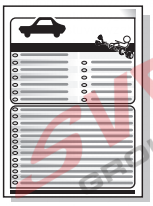
PL

• Instrukcje montażu zestawu okablowania elektrycznego dyszla holowniczego z 13-P stykowym gniazdem DIN/ISO 11446.• Chcielibyśmy wyraźnie zaznaczyć, iż wszelki nieprawidłowy montaż, który nie jest wykonywany w specjalistycznym warsztacie pociąga za sobą utratę możliwości dochodzenia wszelkiego typu roszczeń, w szczególności tych wynikających z odpowiedzialności producenta za swój produkt. • Podlega zmianom bez powiadomienia. • Używać tylko takiego maksymalnego obciążenia które wynika z tabliczki połączeń holowanego pojazdu. • Uwaga! Przed zainstalowaniem należy dokładnie przeczytać tę instrukcję i poinformować klienta o konieczności sprawdzenia w instrukcji posiadacza pojazdu w celu sprawdzenia przed holowaniem, czy nie wprowadzono do pojazdu jakichkolwiek zmian. • W przypadku problemów ograniczyć wyszukiwanie błędów do ok. 0,5 godziny, skontaktować się z linią serwisową customercare@ecs-electronics.nl / 00800 22 55 23 27.

Einzelteilliste | Liste de pieces | Onderdelenlijst | Part list | Lista de componentes | Elenco componenti | Dellista | Seznam dílů | Del-liste | Osaluettelo | Καταλογος εξαρτημάτων | Delliste | Lista części

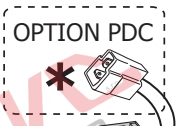
DE | FR | NL | GB | ES | IT | SE | CZ | DK | FI | GR | NO | PL

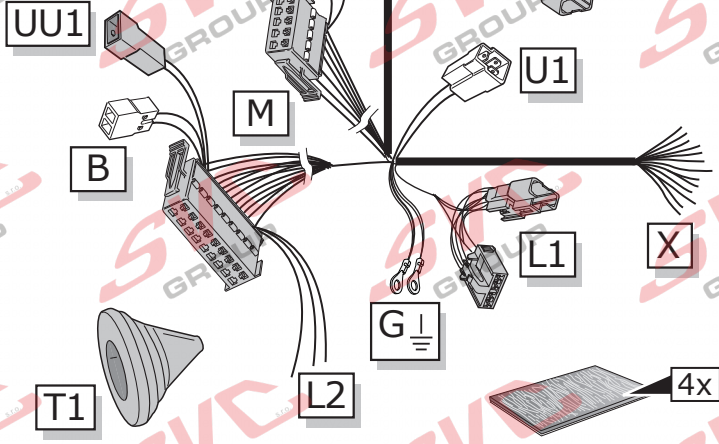


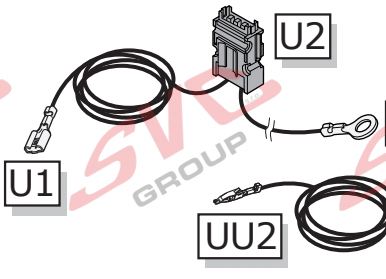




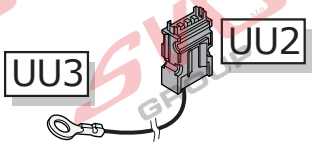


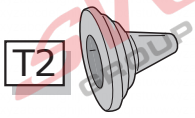


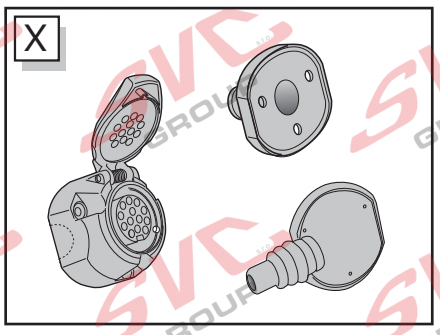


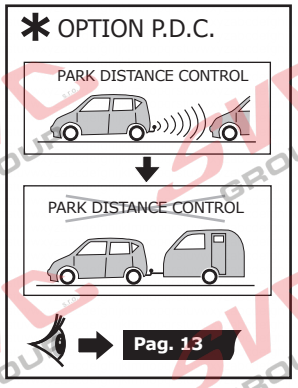




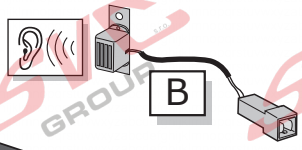


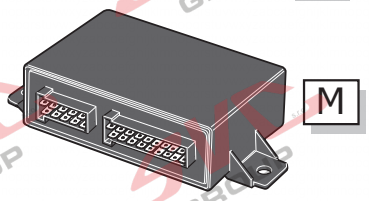




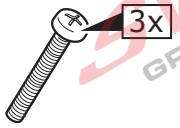


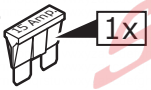


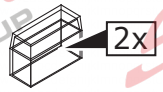


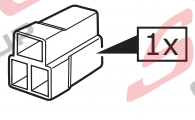


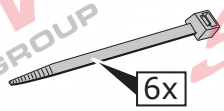




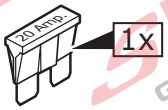


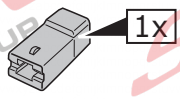


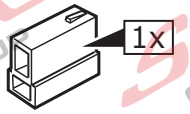










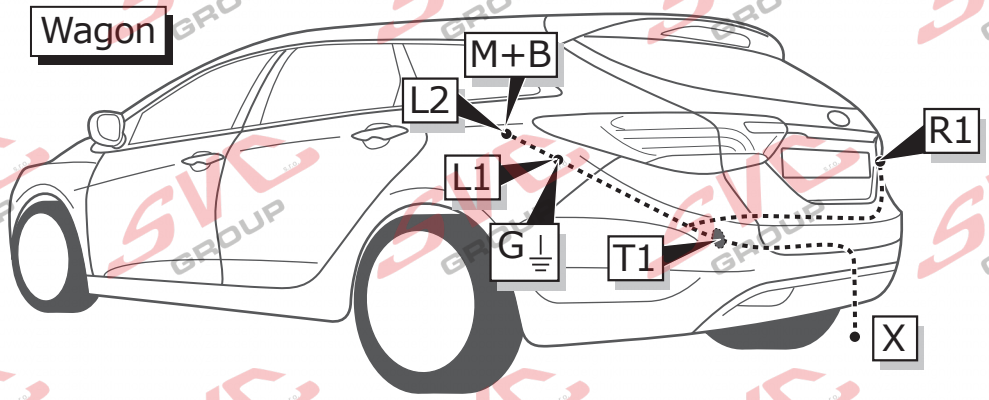




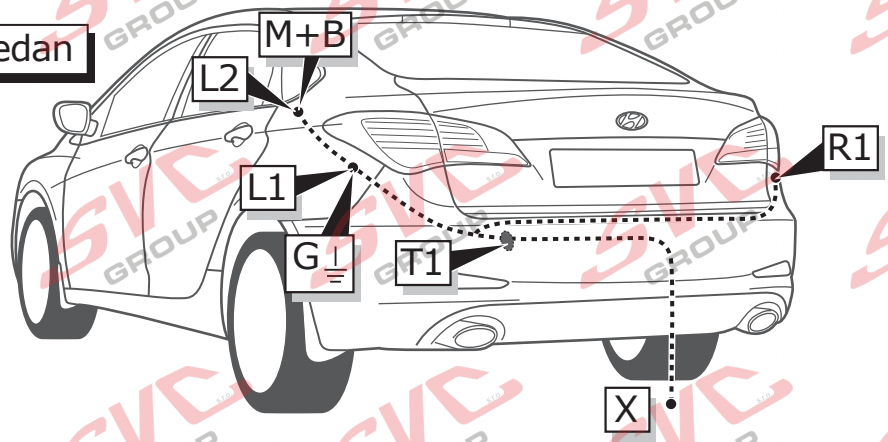
© ECS Electronics B.V.

ROUTING

Wagon

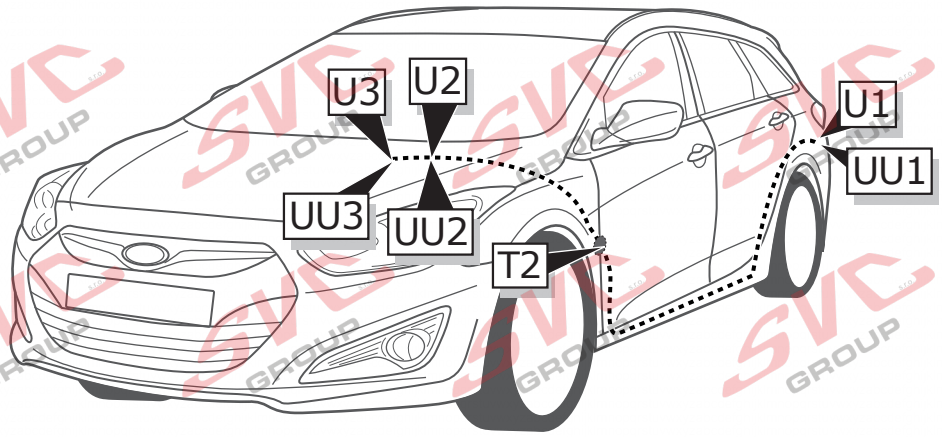


Sedan

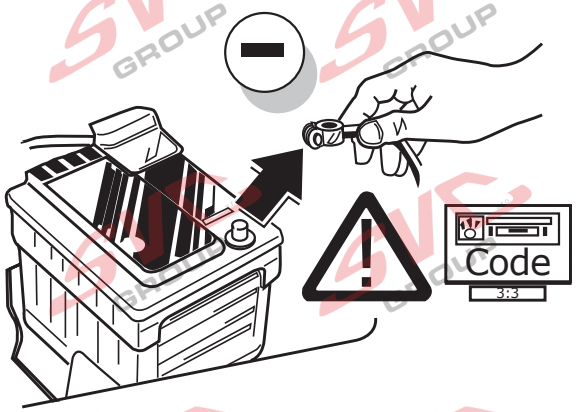


Wagon

Sedan

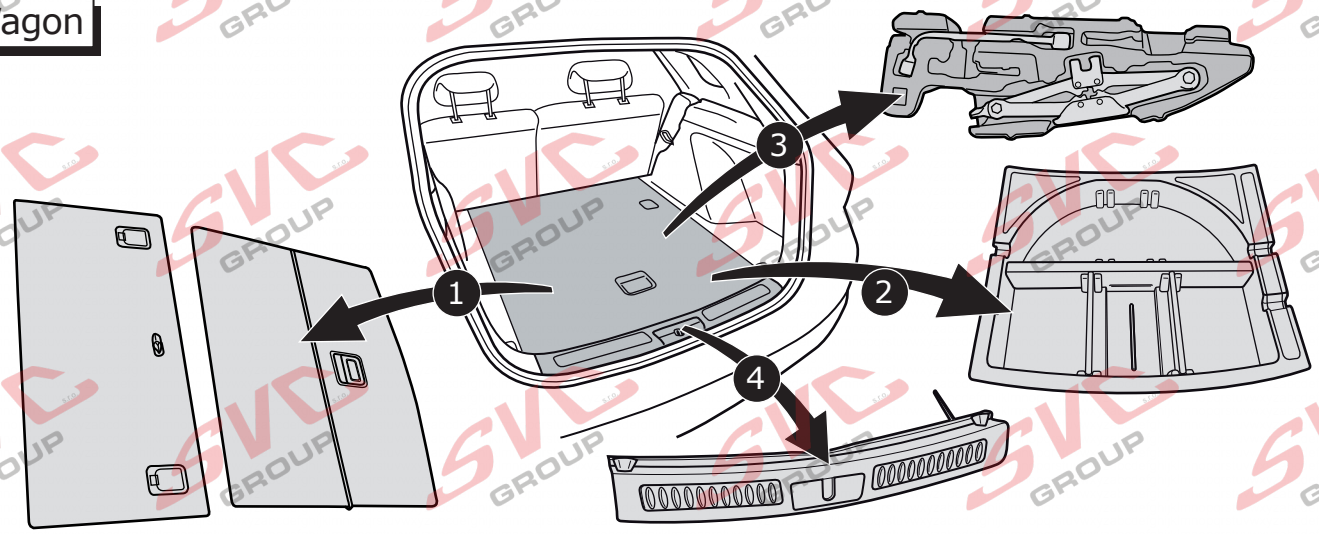


1



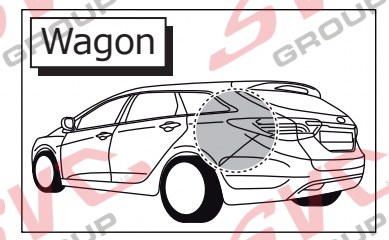
2

Wagon



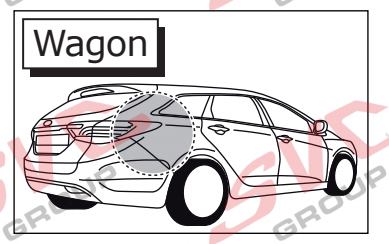
3

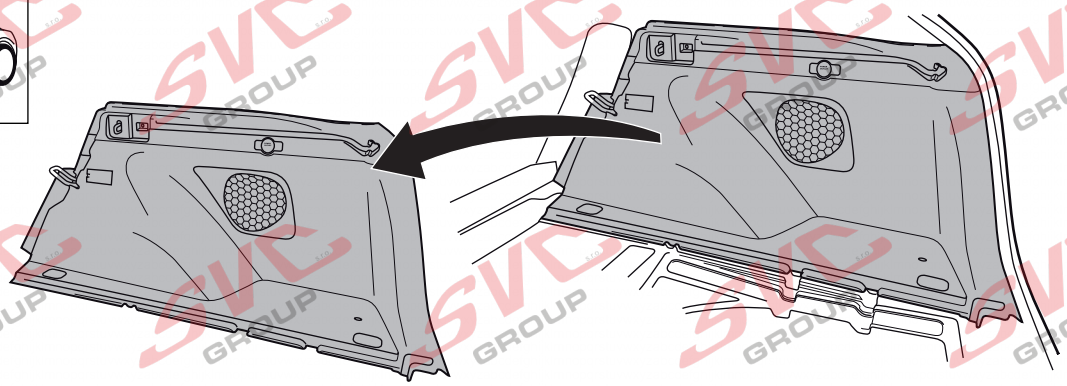
Wagon



4

Wagon

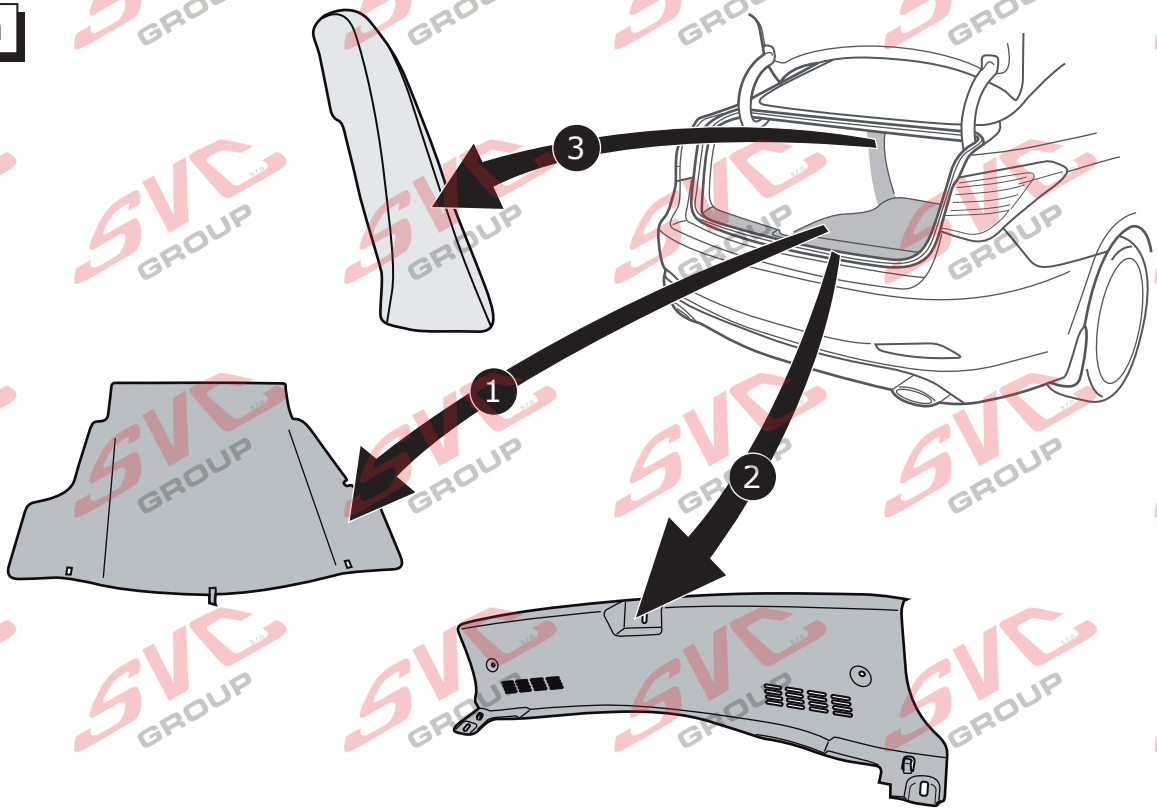




© ECS Electronics B.V.

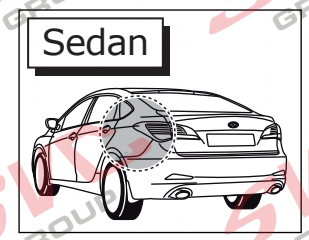
5

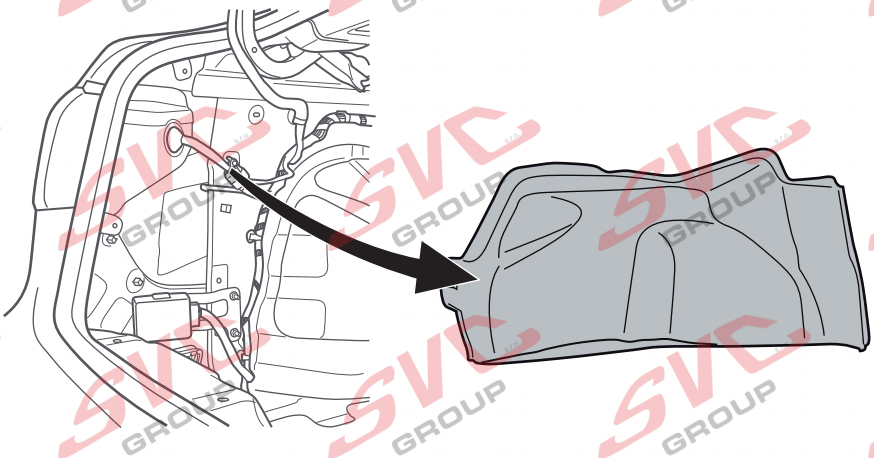
Sedan



6

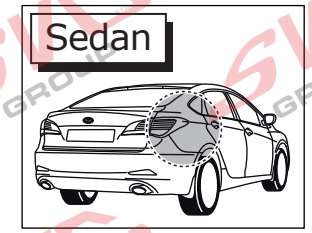
Sedan

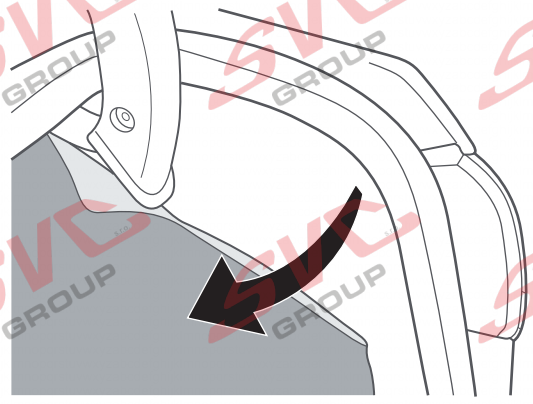




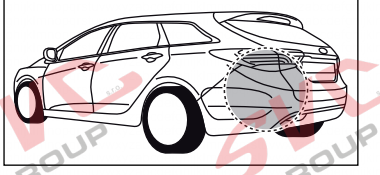
7

Sedan

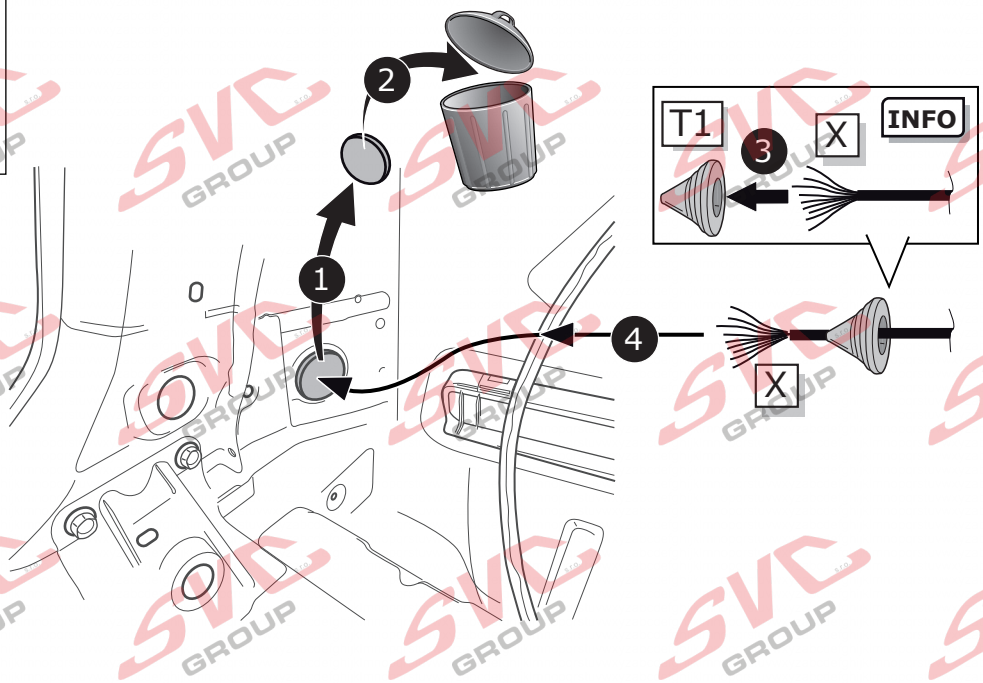




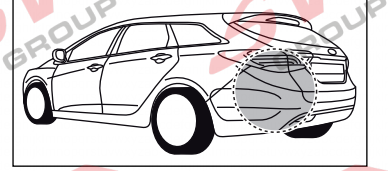
Wagon+Sedan



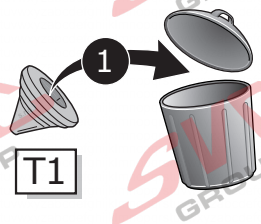
Option 1

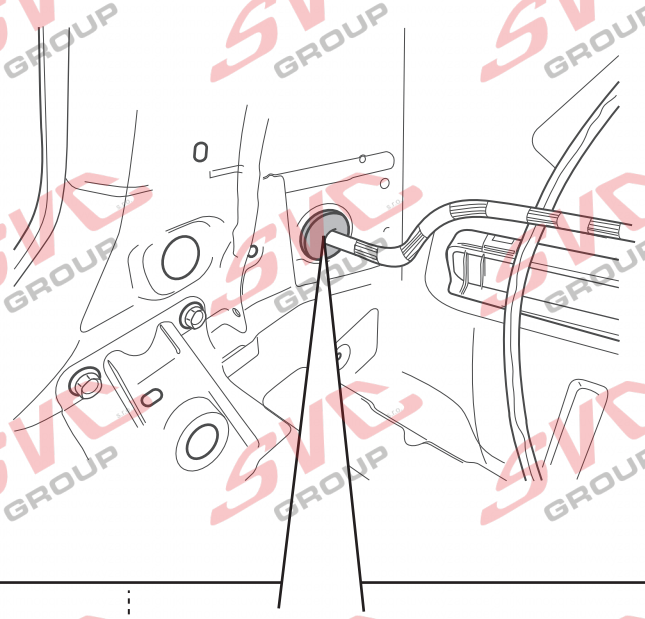


Wagon+Sedan

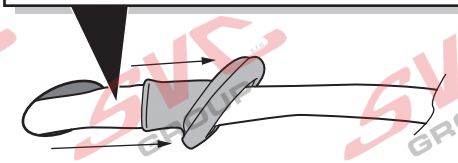


Option 2

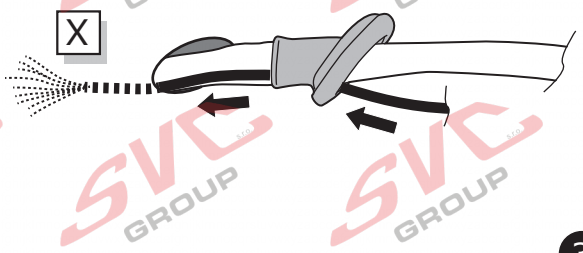




(DE) Klebeband entfernen.
(FR) Enlevez Ruban adhésif.
(NL) Tape verwijderen.
(GB) Remove tape.
(ES) Retirar la cinta adhesiva.
(IT) Rimuovere il nastro adesivo.
(SE) Avlägsna klisterbandet.
(CZ) Odstraňte pásku.
(DK) Aftag tapen.
(FI) Poista teippi.
(GR) Αφαιρέστε την ταινία.
(NO) Fjern limbåndet.
(PL) Zdjąć taśmę.



2

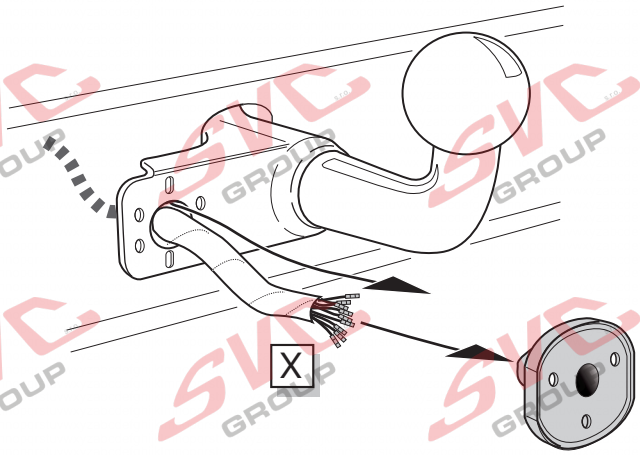


3

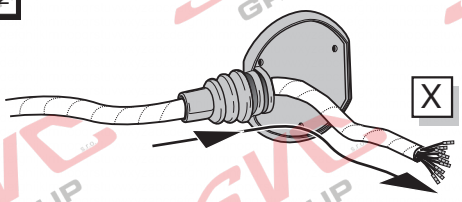
© ECS Electronics B.V.

A

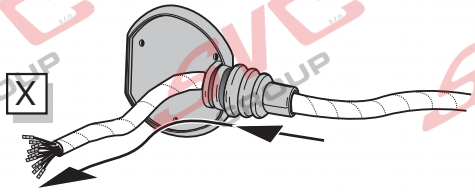
Option 1



Option 2



Option 3



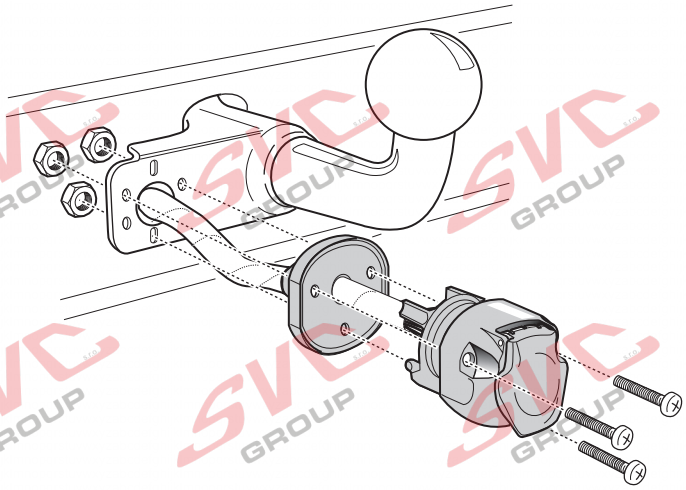
INFO

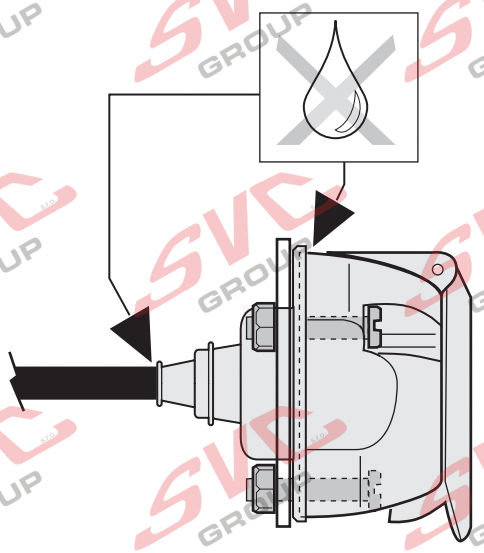
- (DE) Anschluss Steckdose
- (FR) Connection de la prise
- (NL) Contactdoos aansluiting
- (GB) Socket connection
- (ES) Conexión de la caja de enchufe
- (IT) Allaccio zoccolo
- (SE) Anslutning kontaktdosa
- (CZ) Objímkový konektor
- (DK) Stikdåse forbindelse
- (FI) Pistorasia liitäntä
- (GR) Υποδοχή σύνδεσης
- (NO) Tilkobling koblingsboks
- (PL) Połączenie przez gniazdo

Pag. 16

B

Option 1

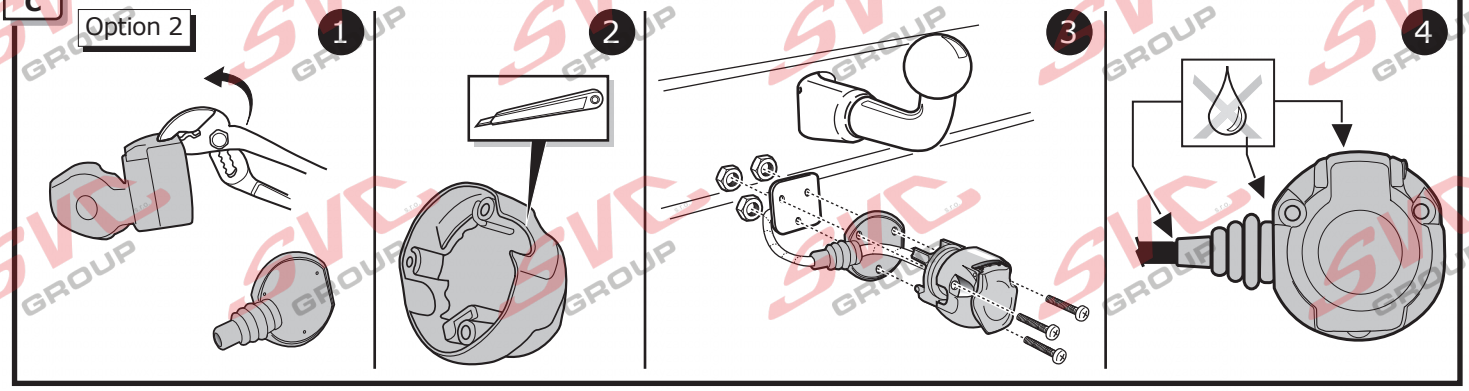




© ECS Electronics B.V.

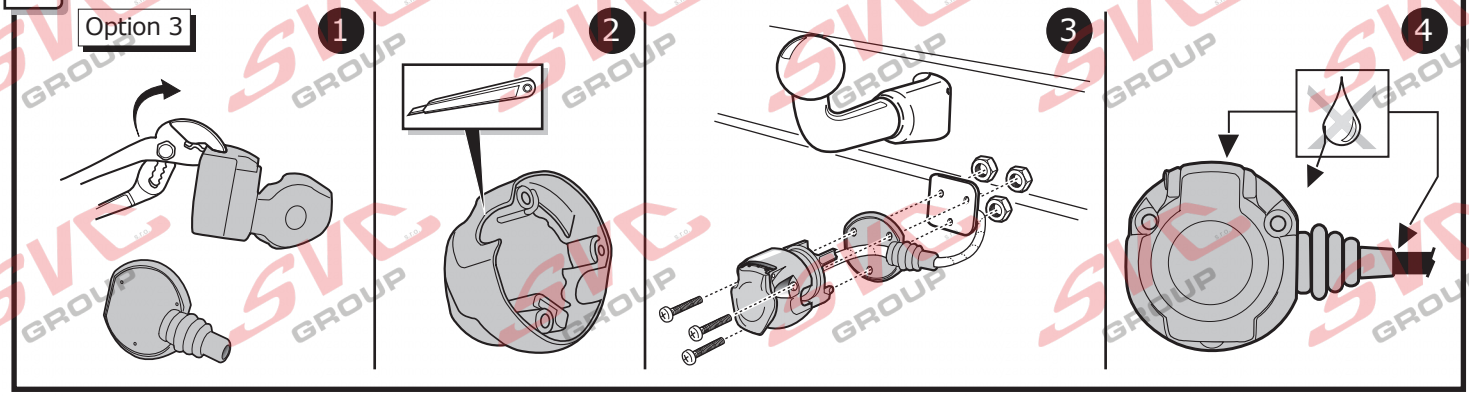
C

Option 2



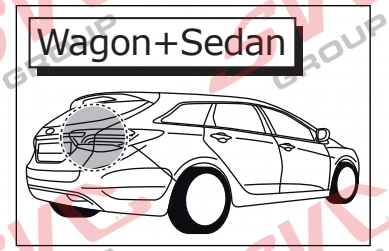
D

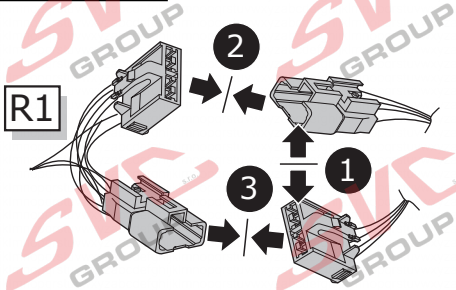
Option 3

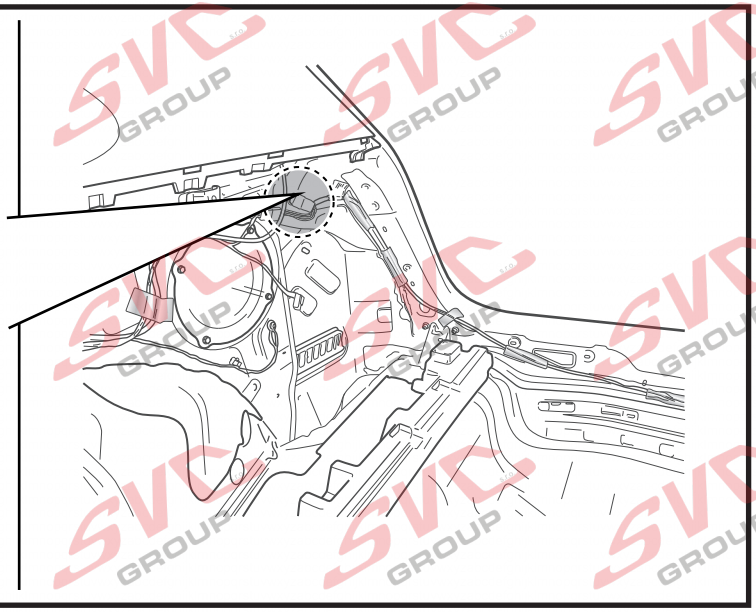


9

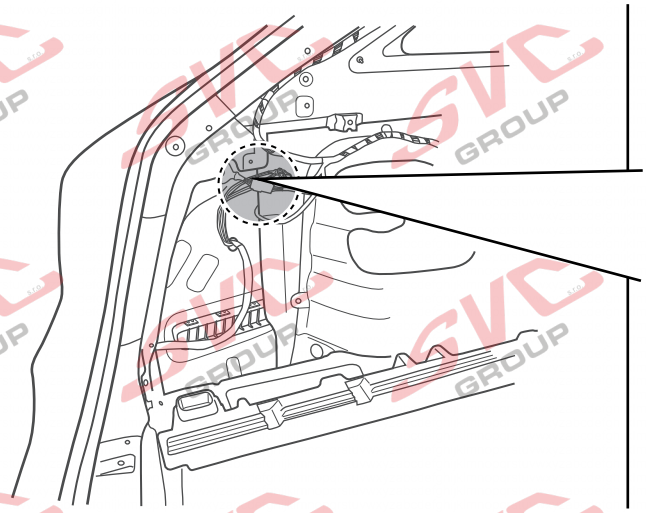
Wagon+Sedan



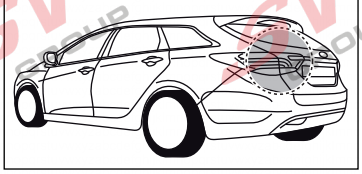


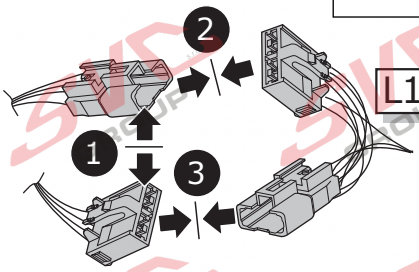


10



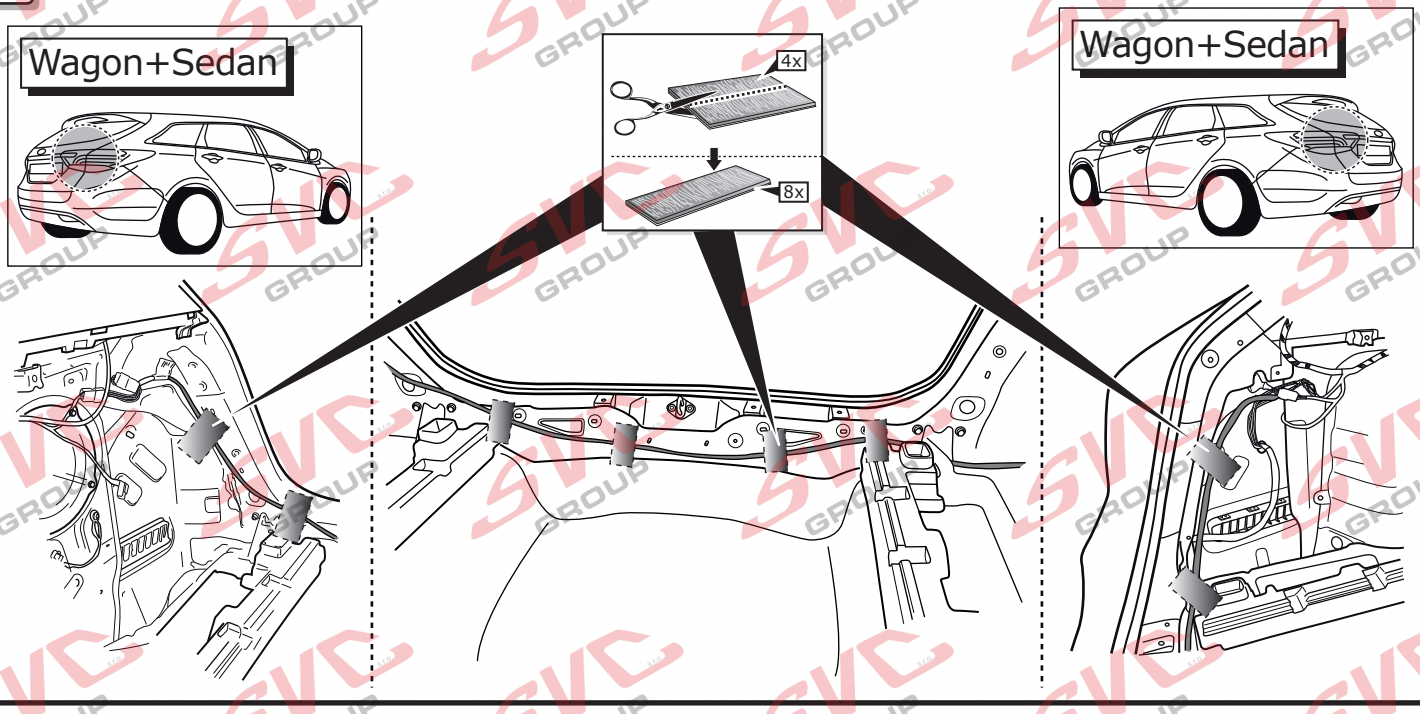
Wagon+Sedan



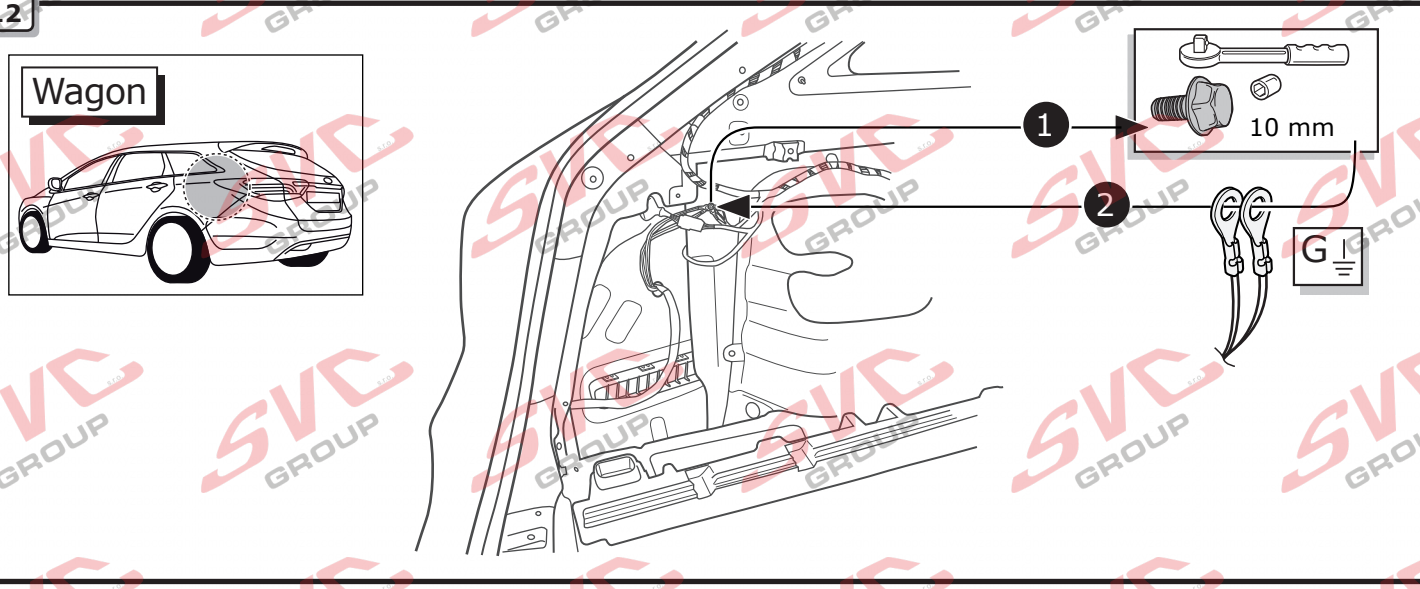


© ECS Electronics B.V.

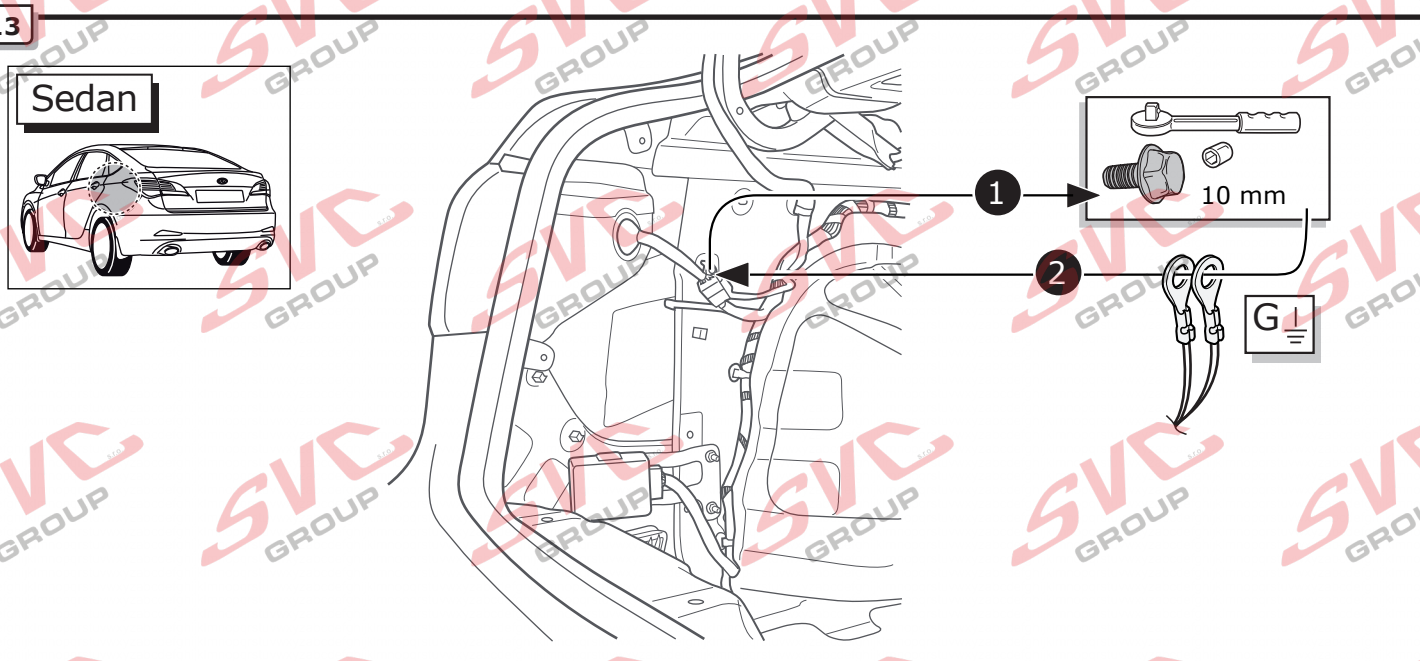
11



12

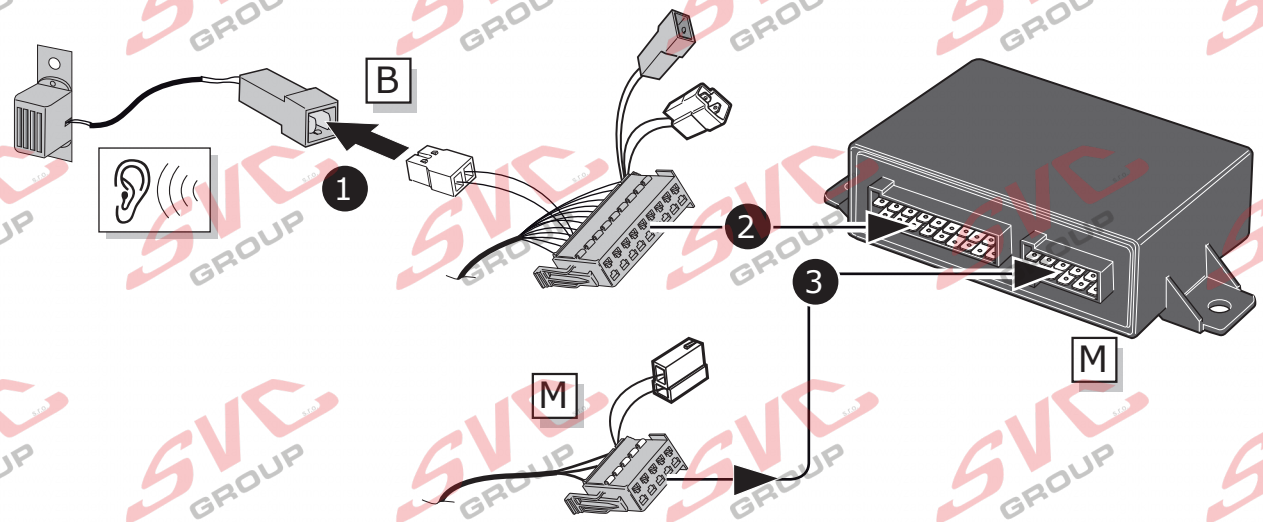


13

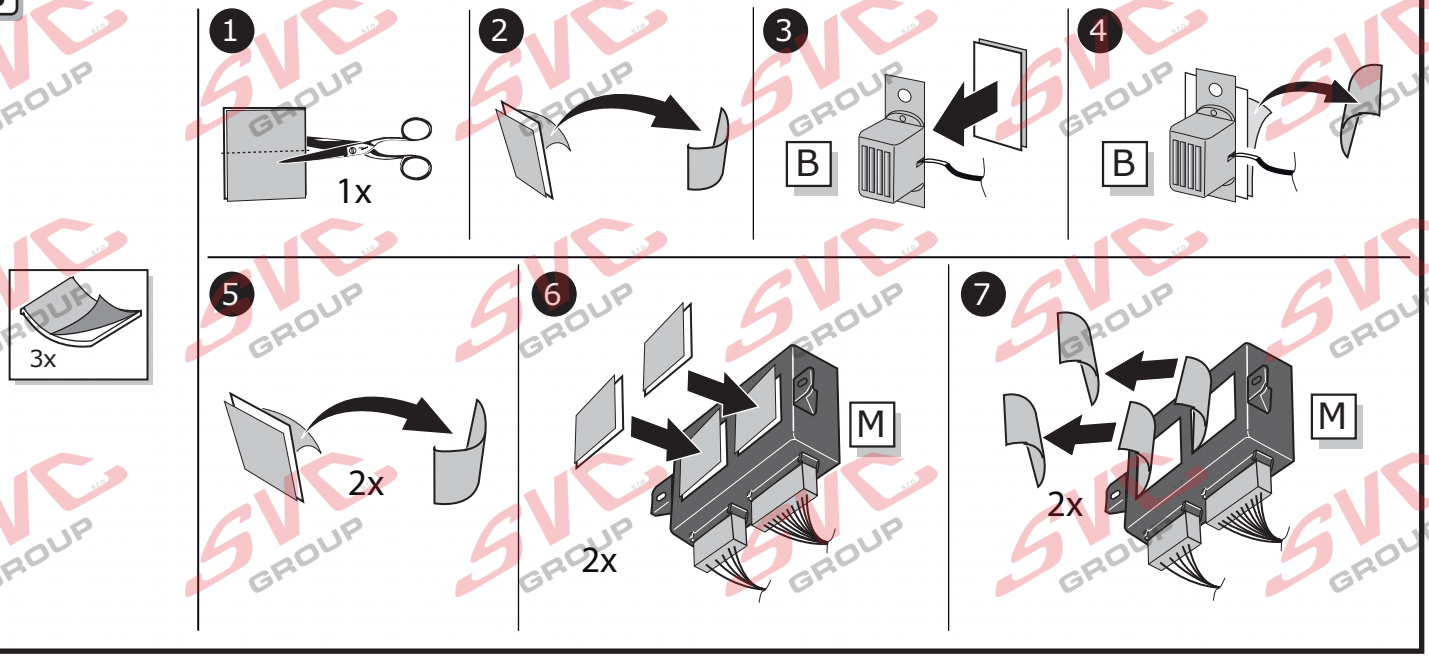


© ECS Electronics B.V.

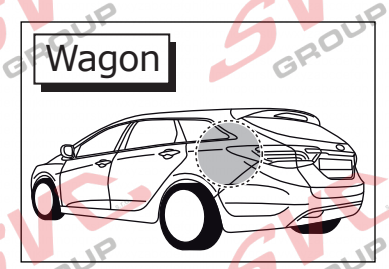
14

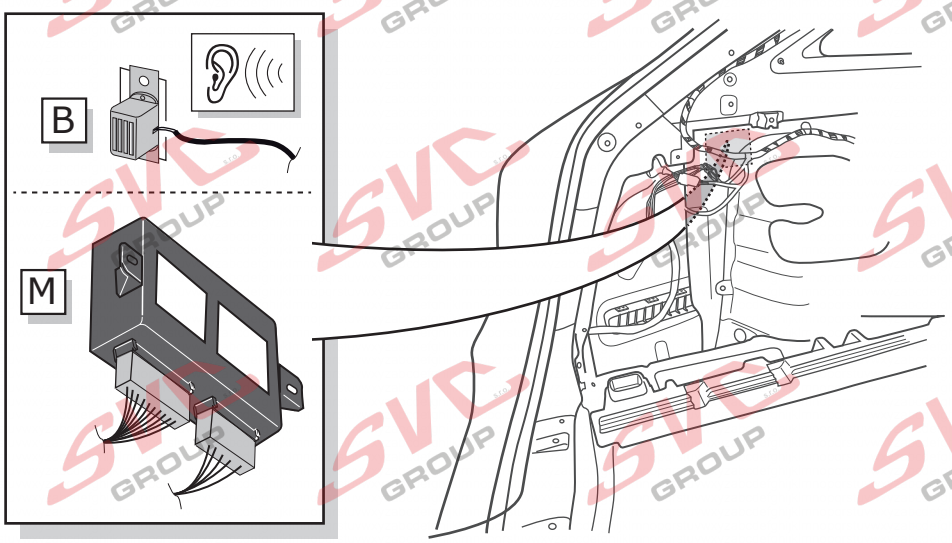


15



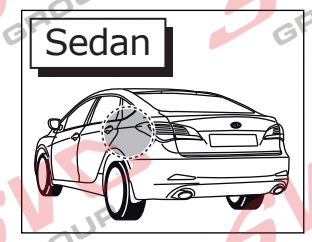
16

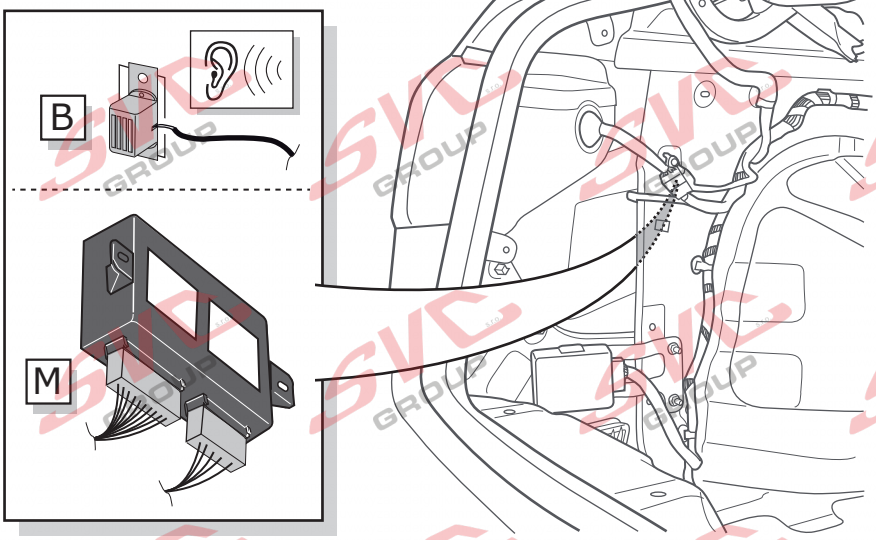




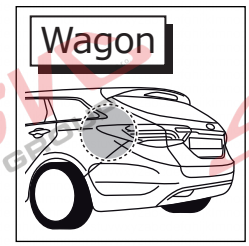
© ECS Electronics B.V.

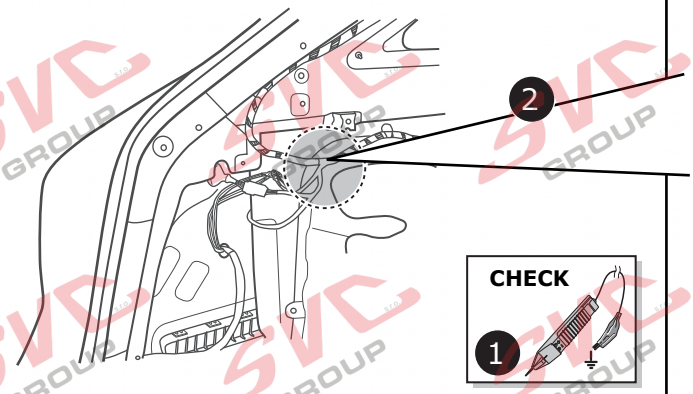
17

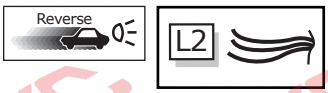




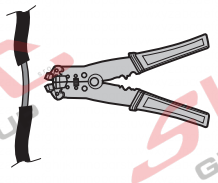
18

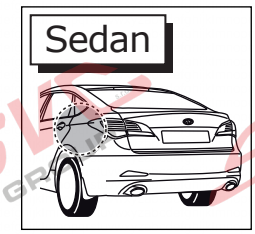


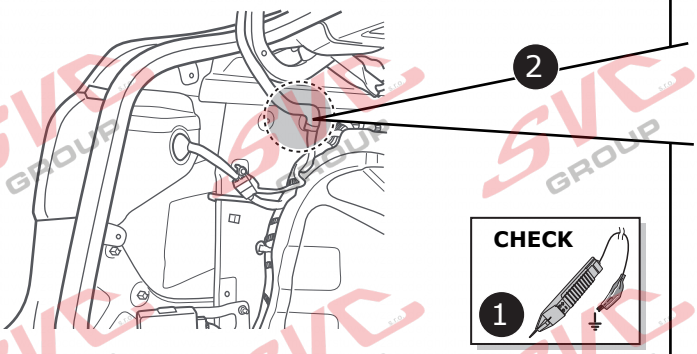


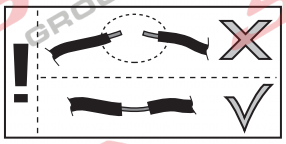


(DE) Blau
(FR) Blue
(NL) Blauw
(GB) Blue
(ES) Azul
(IT) Blu
(SE) Blå
(CZ) Modrá
(DK) Blå
(FI) Sininen
(GR) Μπλε
(NO) Blå
(PL) Niebieski
(RU) Синий



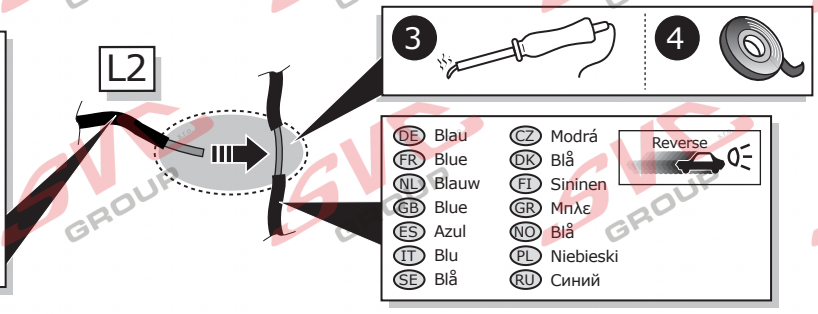






(DE) Grün/Rot
(FR) Vert/Rouge
(NL) Groen/Rood
(GB) Green/Red
(ES) Verde/Rojo
(IT) Verde/Rosso
(SE) Grön/Röd
(CZ) Zeleno/Červená
(DK) Grøn/Rød
(FI) Vihreä/Punainen
(GR) Πράσινο/Κόκκινο
(NO) Grønn/Rød
(PL) Zielony/Czerwony
(RU) Зеленый/Красный

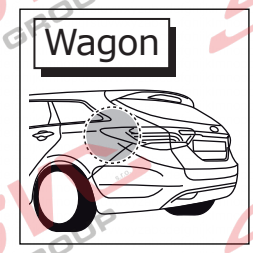


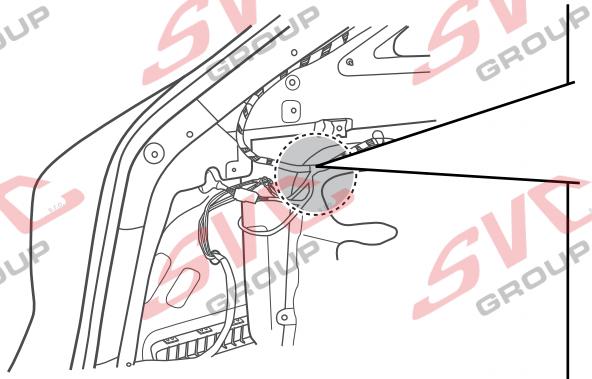


© ECS Electronics B.V.

19

Wagon

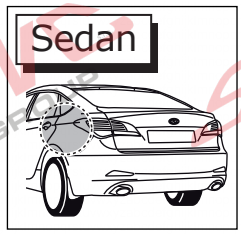


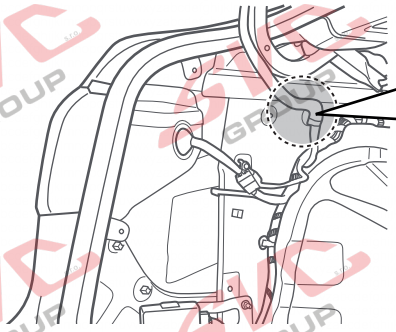


L2

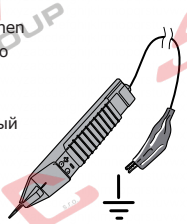


Sedan

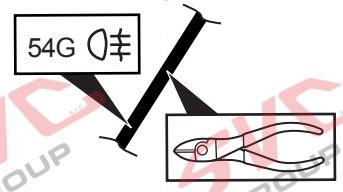




DE Gelb
FR Jaune
NL Geel
GB Yellow
ES Amarillo
IT Giallo
SE Gul
CZ Žlutá
DK Gul
FI Keltainen
GR Κίτρινο
NO Gul
PL Żółty
RU Желтый

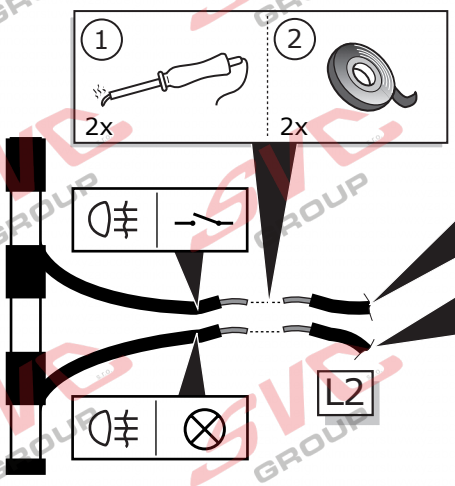


1



DE Gelb
FR Jaune
NL Geel
GB Yellow
ES Amarillo
IT Giallo
SE Gul
CZ Žlutá
DK Gul
FI Keltainen
GR Κίτρινο
NO Gul
PL Żółty
RU Желтый

2

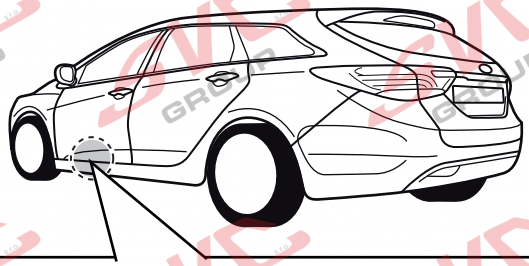


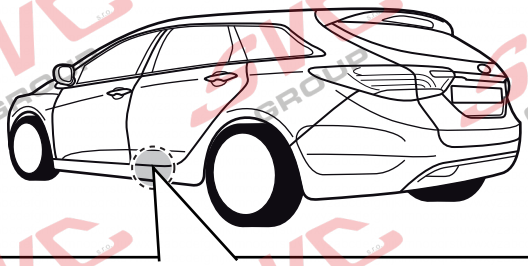
DE Rot/Gelb
FR Rouge/Jaune
NL Rood/Geel
GB Red/Yellow
ES Rojo/Amarillo
IT Rosso/Giallo
SE Röd/Gul
CZ Červeno/Žlutá
DK Rød/Gul
FI Punainen/Keltainen
GR Κόκκινο/Κίτρινο
NO Rød/Gul
PL Czerwony/Żółty
RU Красный/Желтый

DE Grau
FR Gris
NL Grijs
GB Grey
ES Gris
IT Grigio
SE Grå
CZ Šedá
DK Grå
FI Harmaa
GR Γκρι
NO Grå
PL Szary
RU Серый

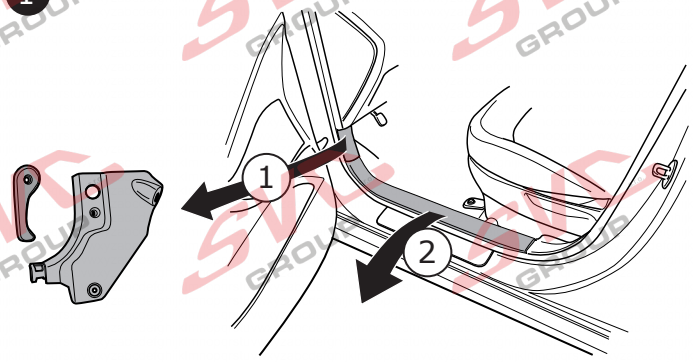
3

20

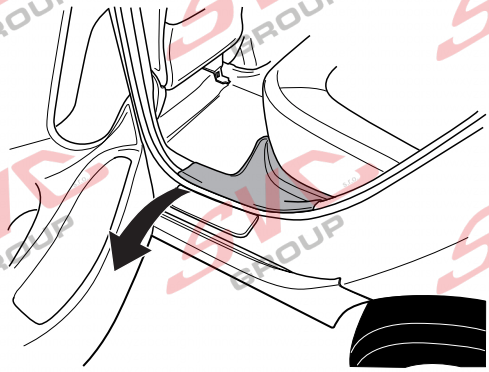




1

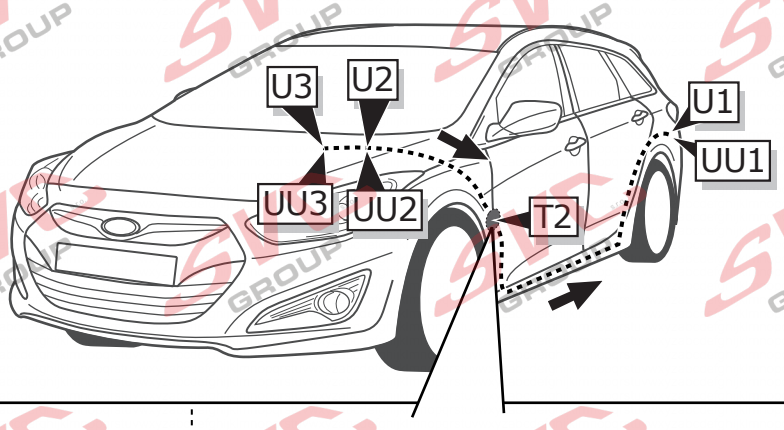


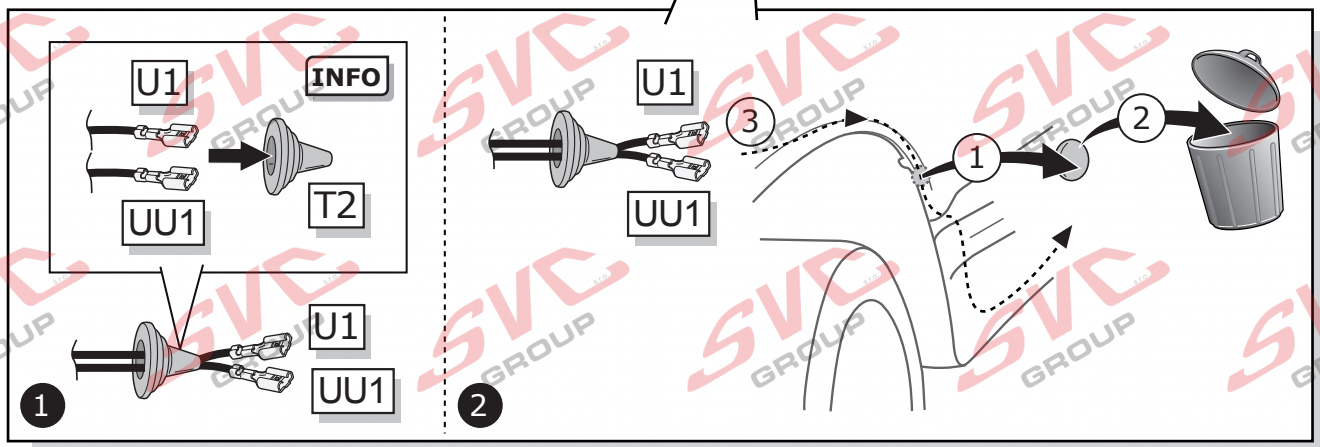
2



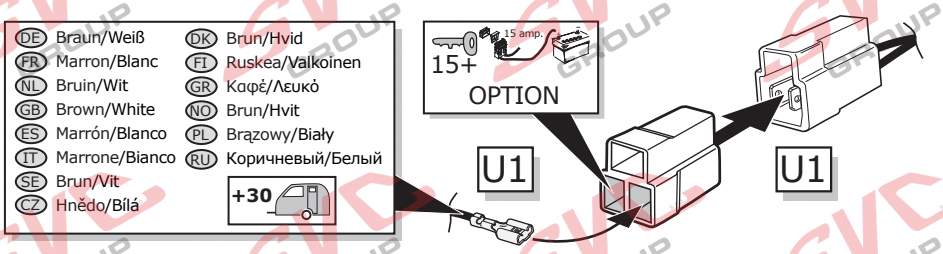
© ECS Electronics B.V.

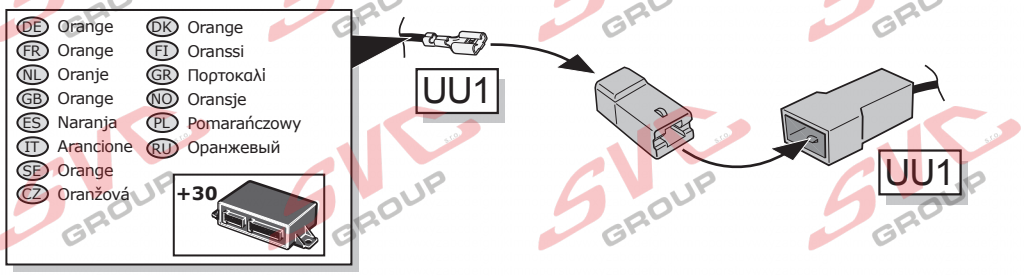
21


U3
U2
U1
UU1
UU3
UU2
T2

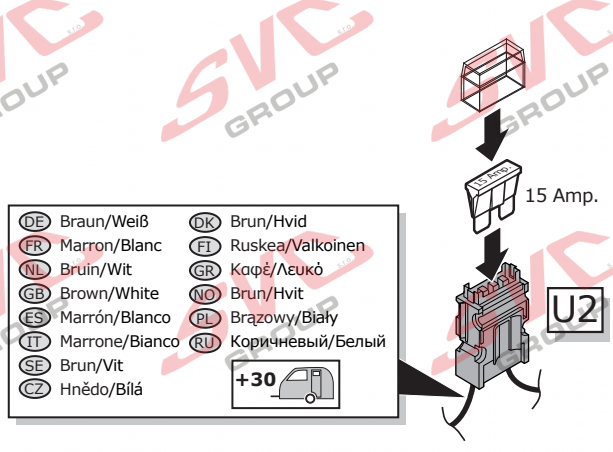

U1
INFO
T2
UU1
U1
UU1
1
U1
UU1
3
1
2
2

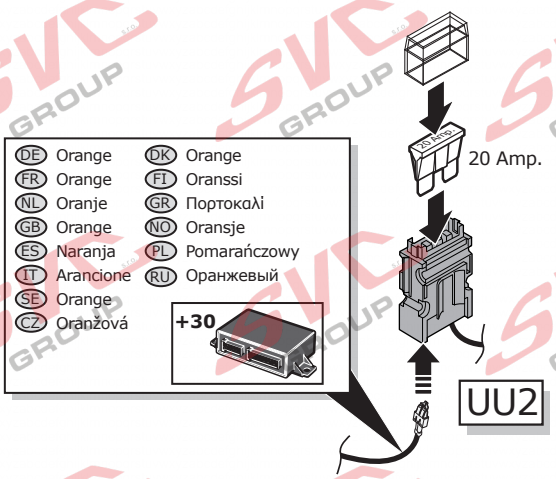
22


DE Braun/Weiß
FR Marron/Blanc
NL Bruin/Wit
GB Brown/White
ES Marrón/Blanco
IT Marrone/Bianco
SE Brun/Vit
CZ Hnědo/Bílá
DK Brun/Hvid
FI Ruskea/Valkoinen
GR Καφέ/Λευκό
NO Brun/Hvit
PL Brązowy/Biały
RU Коричневый/Белый
+30
15+
15 amp.
OPTION
U1
U1

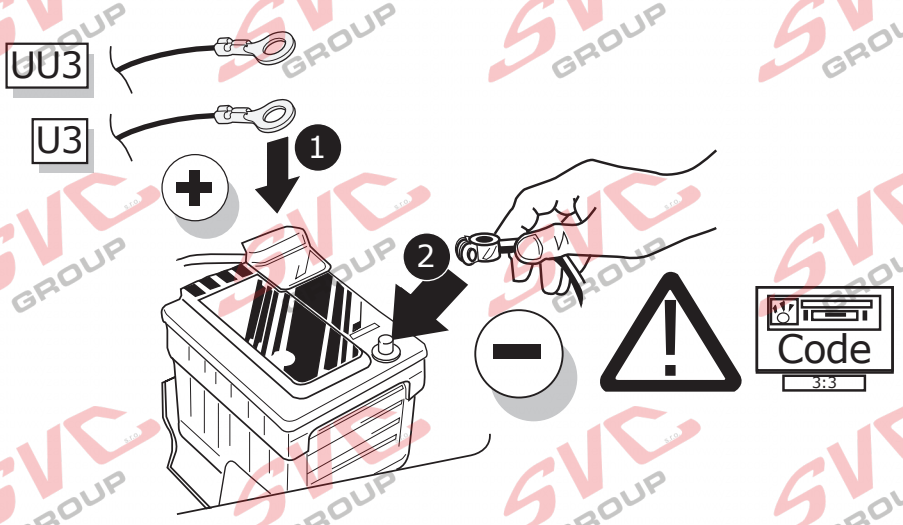

DE Orange
FR Orange
NL Oranje
GB Orange
ES Naranja
IT Arancione
SE Orange
CZ Oranžová
DK Orange
FI Oranssi
GR Πορτοκαλί
NO Oransje
PL Pomarańczowy
RU Оранжевый
+30
UU1
UU1

23


DE Braun/Weiß
FR Marron/Blanc
NL Bruin/Wit
GB Brown/White
ES Marrón/Blanco
IT Marrone/Bianco
SE Brun/Vit
CZ Hnědo/Bílá
DK Brun/Hvid
FI Ruskea/Valkoinen
GR Καφέ/Λευκό
NO Brun/Hvit
PL Brązowy/Biały
RU Коричневый/Белый
+30
15 Amp.
U2


DE Orange
FR Orange
NL Oranje
GB Orange
ES Naranja
IT Arancione
SE Orange
CZ Oranžová
DK Orange
FI Oranssi
GR Πορτοκαλί
NO Oransje
PL Pomarańczowy
RU Оранжевый
+30
20 Amp.
UU2

24



25

(DE) FUNKTIONEN KONTROLLIEREN MIT EINEM PRÜFGERÄT MIT WIDERSTAND ODER MIT LEUCHTEN MIT DER GENAUEN WATTZAHL!

(FR) CONTRÔLER LES FONCTIONS AVEC UNE BOÎTE DE TEST AVEC DE LA CHARGE OU DES LAMPES AVEC LA QUANTITÉ CORRECTE DE WATT!

(NL) CONTROLEER FUNCTIES MET EEN TESTER MET BELASTING OF LAMPEN MET DE JUISTE WATTAGE!

(GB) TEST ALL CIRCUIT FUNCTIONS WITH A TESTBOX WITH THE CORRECT POWER LOAD FOR EACH UNIT. A TESTBOX ON WHICH ONLY LEDs ARE USED CAN NOT BE USED IN THIS CASE

(ES) ¡CONTROLAR FUNCIONES CON UN TESTER CON CARGA O LUCES CON EL CORRECTO WATTAJE!

(IT) CONTROLLA FUNZIONI CON UN TESTER CON CARICO O LAMPADE DEL GIUSTO WATT-TAGGIO!

(SE) KONTROLLERA FUNKTIONERNA MED EN TESTARE MED BELASTNING ELLER LAMPOR MED RÄTT WATT-VÄRDE!

(CZ) OVĚŘTE FUNKCE POMOCÍ TESTOVACÍHO BOXU NEBO SVĚTEL S PŘISLUŠNÝM VÝKONEM!

(DK) CHECK FUNKTIONERNE MED EN TESTBOKS, MED BELASTNING ELLER MED LYGTER MED DET KORREKTE ANTAL WATT!

(FI) TARKISTA TOIMINNOT KÄYTTÄMÄLLÄ TESTILAITE, JOSSA ON OIKEATEHOINEN KUORMITUS TAI OIKEATEHOISET LAMPUT!

(GR) ΕΛΕΓΞΤΕ ΤΙΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΜΕ ΈΝΑ ΚΙΒΩΤΙΟ ΔΟΚΙΜΗΣ ΜΕ ΦΟΡΤΙΟ Ή ΛΑΜΠΤΗΡΕΣ ΣΩΣΤΗΣ ΠΟΣΟΤΗΤΑΣ ΒΑΤ!

(NO) KONTROLER FUNKSJONENE MED EN TESTER MED BELASTNING ELLER LYSPÆRER MED RIKTIG WATTVERDI!

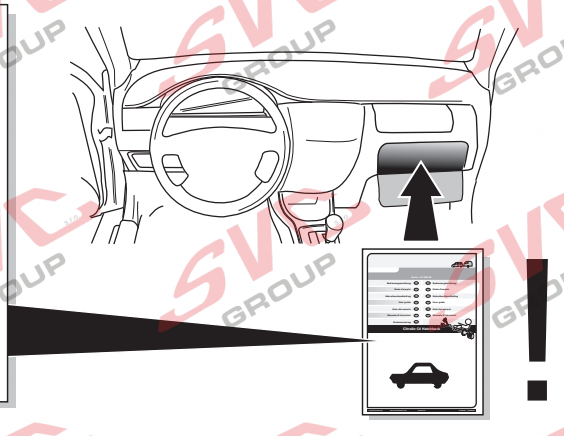
(PL) SPRAWDŹ FUNKCJE UŻYWAJĄC SKRZYNKI TESTOWEJ Z OBCIĄŻENIEM LUB PODŁĄCZONYMI ŻARÓWKAMI O ODPOWIEDNIEJ MOCY!

INFO

(DE) Einzelteile wieder einbauen
(FR) Montez les part enléves
(NL) Terug plaatsen onderdelen
(GB) Reinstall linings
(ES) Reinstalar componentes
(IT) Rimetti a posto componenti
(SE) Sätt tillbaka delar
(CZ) Znovu zasuňte obložení
(DK) Påsæt beklædningen
(FI) Asenna verhoilut takaisin
(GR) Τοποθετήστε ξανά τις επενδύσεις
(NO) Sett tilbake deler
(PL) Założyć wykładzinę

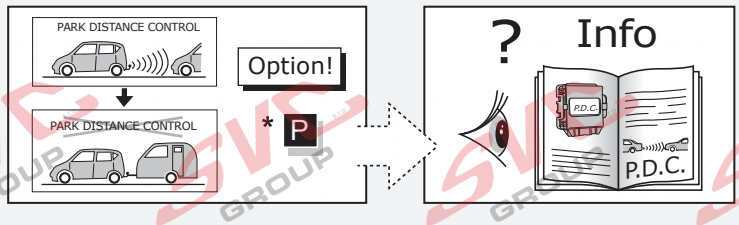
26

(DE) Gebrauchsanleitung.
(FR) Mode d'emploi.
(NL) Gebruikershandleiding.
(GB) User guide.
(ES) Guía del usuario.
(IT) Manuale di istruzioni.
(SE) Bruksanvisning.
(CZ) Uživatelská příručka.
(DK) Brugervejledning.
(FI) Käyttöohjeet.
(GR) Οδηγός χρήστη.
(NO) Brukerveiledning.
(PL) Instrukcja obsługi.

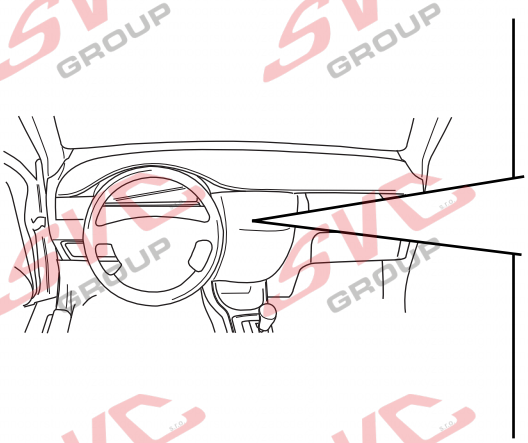


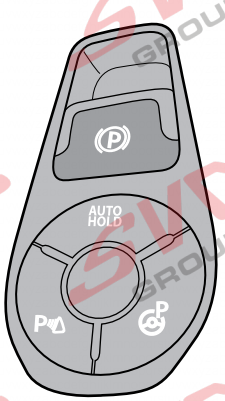
ECS HELP LINE
FREE CALL
00800
CALL2ECS
22 55 23 27
09.00 - 18.00
Monday - Friday
www.ecs-electronics.nl

Option 1



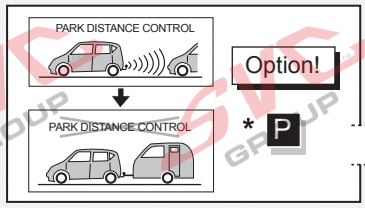
For OEM installed PDC systems

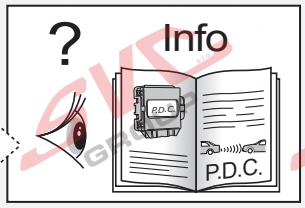


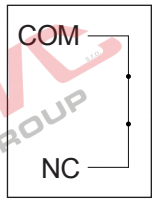


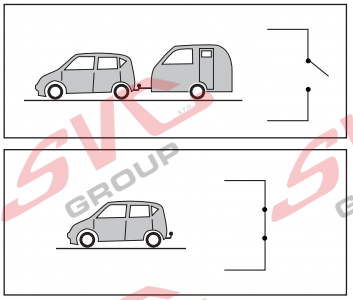
PDC off

Option 2

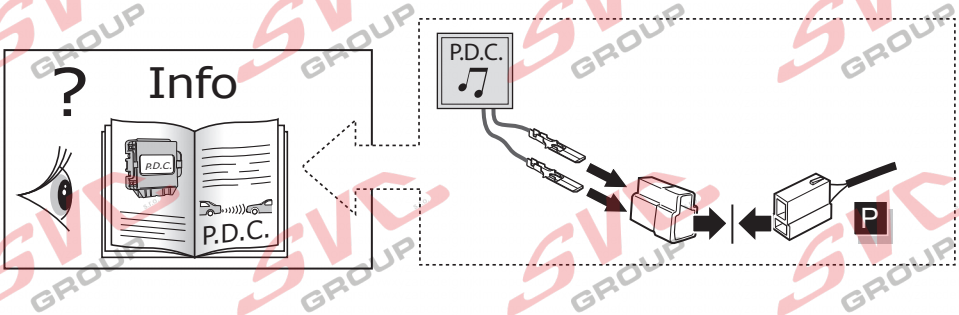








For aftermarket installed PDC systems



(DE) Anschluss Steckdose
(FR) Connection de la prise
(NL) Contactdoos aansluiting
(GB) Socket connection
(ES) Conexión de la caja de enchufe
(IT) Allaccio zoccolo
(SE) Anslutning kontaktdosa
(CZ) Objímkový konektor
(DK) Stikdåse forbindelse
(FI) Pistorasia liitäntä
(GR) Υποδοχή σύνδεσης
(NO) Tilkobling koblingsboks
(PL) Połączenie przez gniazdo

DIN/ISO 11446	⇦		⏚ 1-8	⇨							⏚ 10	—	⏚ 9
	1/L	2	3/31	4/R	5/58-R	6/54	7/58-L	8	9	10	11	12	13
Pmax	21W	21W		21W	42W	3x21W	42W	21W	180W/15Amp.	180W/15Amp.			
(DE)	Gelb	Blau	Weiß	Grün	Braun	Rot (1,00mm²)	Schwarz	Schwarz/ Rot	Braun/ Weiß	Rot (2,50mm²)	Weiß	-	Weiß
(FR)	Jaune	Bleu	Blanc	Vert	Marron	Rouge (1,00mm²)	Noir	Noir/ Rouge	Marron/ Blanc	Rouge (2,50mm²)	Blanc	-	Blanc
(NL)	Geel	Blauw	Wit	Groen	Bruin	Rood (1,00mm²)	Zwart	Zwart/ Rood	Bruin/ Wit	Rood (2,50mm²)	Wit	-	Wit
(GB)	Yellow	Blue	White	Green	Brown	Red (1,00mm²)	Black	Black/ Red	Brown/ White	Red (2,50mm²)	White	-	White
(ES)	Amarillo	Azul	Blanco	Verde	Marrón	Rojo (1,00mm²)	Negro	Negro/ Rojo	Marrón/ Blanco	Rojo (2,50mm²)	Blanco	-	Blanco
(IT)	Giallo	Blu	Bianco	Verde	Marrone	Rosso (1,00mm²)	Nero	Nero/ Rosso	Marrone/ Bianco	Rosso (2,50mm²)	Bianco	-	Bianco
(SE)	Gul	Blå	Vit	Grön	Brun	Röd (1,00mm²)	Svart	Svart/ Röd	Brun/ Vit	Röd (2,50mm²)	Vit	-	Vit
(CZ)	Žlutá	Modrá	Bílá	Zelená	Hnědá	Červená (1,00mm²)	Černá	Černo/ Červená	Hnědo/ Bílá	Červená (2,50mm²)	Bílá	-	Bílá
(DK)	Gul	Blå	Hvid	Grøn	Brun	Rød (1,00mm²)	Sort	Sort/ Rød	Brun/ Hvid	Rød (2,50mm²)	Hvid	-	Hvid
(FI)	Keltainen	Sininen	Valkoinen	Vihreä	Ruskea	Punainen (1,00mm²)	Musta	Musta/ Punainen	Ruskea/ Valkoinen	Punainen (2,50mm²)	Valkoinen	-	Valkoinen
(GR)	Κίτρινο	Μπλε	Λευκό	Πράσινο	Καφέ	Κόκκινο (1,00mm²)	Μαύρο	Μαύρο/ Κόκκινο	Καφέ/ Λευκό	Κόκκινο (2,50mm²)	Λευκό	-	Λευκό
(NO)	Gul	Blå	Hvit	Grønn	Brun	Rød (1,00mm²)	Svart	Svart/ Rød	Brun/ Hvit	Rød (2,50mm²)	Hvit	-	Hvit
(PL)	Żółty	Niebieski	Biały	Zielony	Brązowy	Czerwony (1,00mm²)	Czarny	Czarny/ Czerwony	Brązowy/ Biały	Czerwony (2,50mm²)	Biały	-	Biały

© ECS Electronics B.V.

Nevíte si rady? Potřebujete poradit?

Náš zakaznický servis je vám k dispozici

+420 491 421 021

svc@svcgroup.cz





Opravdový specialista a Certifikovaný výrobce tažných zařízení s největším sortimentem v ČR. Rodinná firma s více jak 30letou ověřenou tradicí výroby, prodeje a montáže.

www.svcgroup.cz